





Avant toute intervention, couper le courant.
Respecter strictement les conditions d'installation et d'utilisation. (FR-LU-BE)

Onderbreuk voor enige ingreep de stroom.
Neem de installatie- en gebruiksvoorwaarden nauwgezet in acht. (NL-BE)

Make sure the power supply is disconnected before any intervention.
Strictly comply with instructions for installation and use. (GB-IE)

Vor jeglichem Eingriff die Spannungsfreiheit sicherstellen.
Einbau- und Gebrauchsanleitungen sind genau zu beachten. (DE-AT-LI)

Antes de cualquier intervención, cortar la corriente.
Respetar estrictamente las condiciones de instalación y de utilización. (ES)

Prima di qualsiasi intervento, interrompere l'alimentazione.
Rispettare scrupolosamente le condizioni d'installazione e uso. (IT)

Antes de qualquer intervenção, cortar a corrente.
Respetar estritamente as condições de instalação e de utilização. (PT)

Prvi od onakošnjih intervencija, isključiti napajanje.
Tijekom postupka, strogo se pridržavati uputa. (HR-CY)

Przed każdą operacją na urządzeniu, odłączyć dopływ prądu.
Ścisłe przestrzegać instrukcji dotyczących instalacji i użytkowania. (PL)

Herhangi bir müdahalede önce, akım kesiniz.
Yerleşime ve kullanma koşullarına titizlikle riayet ediniz. (TR-CY)

Minden beavatkozás előtt szakítsa meg az áramellátást.
Tartsa be pontosan a beszerelési és használati feltételeket. (HU)

Ennen aili ingrepp, atslēdziet strāvbarošanu.
Naudāties asenības- ja lietošanas noteikumiem. (LV)

Innan all ingrepp, stäng av strömförsörjningen.
Läs noggrant installations- och användningsföreskrifterna. (SE)

Před jakýmkoliv zásahem vypněte proud.
Důležitě dodržujte instalační a uživatelské podmínky. (CZ)

Pred objeńnikowk zászahom odpojte napájanie.
Prine dodržovajte podmienky, za ktorých sa má prístroj inštalovať a používať. (SK)

Pred vsakim posegom izključite električno napajanje.
Natančno upoštevajte pogoje za montažo in uporabo. (SI)

Inden der foretages et hvilket som helst indgreb, skal strømmen afbrydes.
Installations- og anvendelsesbetingelserne skal overholdes nøje. (DK)

L-ewwel u qabel kollos, itli l-hurrent tad-dawl mill-mejn.
I-tri skond l-instruzzjonijiet mogħtija għall-installazzjoni u l-użu. (MT)

Erne mistahes (hoopdus) tööd eemaldage vooluvõrgust.
Pidage täpselt kinni paigaldus-ja kasutamistingimustest. (EE)

Pārtraukt strāvas padevi pirms izpaukšanas.
Stingri ievērot uzstādīšanas un lietošanas noteikumus. (LV)

Priel atliđdami bet kokius veiksnius, išjunkite prietaisą iš elektros tinklo.
Griežtai laikytis instaliavimo ir naudojimo sąlygų. (LT)

Byt strengiforselen før ethvert ingrepp.
Installasjons- og brukingsbetingelsene må nøye overholdes. (NO)

Loka berf fyrir straum áður en átt er við tekið.
Fylgja skal vandlega öllum reglum um uppsetningu og notkun. (IS)